



**59** **Concert de clôture**  
**DI 17h00 • 40' • L'heure bleue, Salle de Musique**  
 Collège Sainte-Croix  
**Requiem de Fauré**

# Prestations musicales

1

Concert d'ouverture

VE 17h00 • 75' • L'heure bleue, Salle de Musique

Collèges et Gymnases lausannois

Symphonies d'hier et d'ailleurs

60

Starmania, Mamma mia...

VE 20h30 • 45' • L'heure bleue, Salle de Musique

Ecole de culture générale et Ecole des métiers de la santé et du social, Delémont

Comédies musicales (extraits)

7

Grands moments de Chopin

VE 20h30 et SA 17h00 • 75' • Salle Fallér

Collège musical et Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

Notes perdues de Sand à Chopin

23

«0 Fortuna» scénique

SA 11h00 • 90' • L'heure bleue, Salle de Musique

Kantonsschule Trogen

Carmina Burana, Magie und Mysterien

24

Composition et projection

SA 11h00 • 75' • Temple-Allemand

Lycée Denis-de-Rougemont, Neuchâtel

La jeune Fille de Sorrente

34

Un lieu en sons

SA 15h00 • 60' • Temple-Allemand

Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

La musique du lieu

36

Voyage musical

SA 17h00 • 60' • L'heure bleue, Salle de Musique

Licei cantonale di Locarno e di Bellinzona

De Bach à Jenkins

42

Händel et Telemann

SA 20h30 • 70' • L'heure bleue, Salle de Musique

Collège Rousseau, Genève

Judas Maccabaeus (extraits)

50

Bonjour le jour!

DI 6h30 • 40' • Ancienne Usine électrique

Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

Aube<sup>1</sup>

53

De la Renaissance au XX°

DI 11h00 • 60' • L'heure bleue, Salle de Musique

Lycée cantonale Lugano 1

Voyages en musique

59

Concert de clôture

DI 17h00 • 40' • L'heure bleue, Salle de Musique

Collège Sainte-Croix, Fribourg

Requiem de Fauré

## Théâtre Danse Spectacles divers

2

Blues Brothers?

VE 19h00 • 75' • L'heure bleue, Théâtre

Collège musical & Cirqu'Alors, La Chaux-de-Fonds

Les frères Golubóĵ - Cirque & musique

3

Tableaux vivants

VE et SA, 19h00 et 20h30 • 60' • Musée des Beaux-Arts de La Chaux-de-Fonds

Ecole secondaire, Collège musical, Conservatoire, CIFOM-ESTER et Lycée B.-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

Le Musée musical

4

Comique cruel

VE 19h30 • 120' • Lycée Blaise-Cendrars, Aula

Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

Ubu Esq. d'Alfred Jarry

5

Pan!

VE 20h00 • 150' • Beau-Site, théâtre

Liceo cantonale Lugano 1

Pallottole su Broadway de W. Allen

EN ITALIEN

6

Juste avant la catastrophe

VE 20h30 • 90' • Temple-Allemand

Lycée cantonal de Porrentruy

Portrait d'une Planète de F. Dürrenmatt

20

Diabolo, balles, etc.

SA 10h00 et 14h00 • 20' • CIFOM-ET, Hall

Ecole technique - Ecole des Métiers de Lausanne

Seul, mais pourquoi pas à deux

21

Liberté et conditionnement

SA 10h30 et 14h30 • 30' • CIFOM-ET, Aula

Ecole de culture générale Henry-Dunant, Genève

Je dois, il faut, on doit

22

Un Misanthrope revisité

SA 11h00 • 90' • Beau-Site, théâtre

Collège Rousseau, Genève

Le Misanthrope de Molière

25

Shakespeare adapté

SA 11h00 • 135' • Casino Théâtre

Collège de Gambach, Fribourg

Chimères

27

Fable de l'uniformisation

SA 14h00 • 110' • L'heure bleue, Théâtre

Liceo cantonale di Bellinzona

Rinoceronte d'Eugène Ionesco

EN ITALIEN

35

Théâtre, danse et mime

SA 15h00 • 20' • Beau-Site, studio

Lycée Jean-Piaget, Neuchâtel

Longueur d'onde

33

Entre foot, basket et danse

SA 15h30 • 10' • Beau-Site, studio

Lycée Jean-Piaget, Neuchâtel

Football freestyle

26

Ecouter et entendre

SA 16h30 • 60' • Beau-Site, théâtre

Ecole de culture générale J.-Piaget, Chêne-Bougeries

Tu commuques économique

37

Tragédie revisitée

SA 17h00 • 70' • Casino Théâtre

Liceo cantonale Lugano 2

Supplici d'Eschyle

EN ITALIEN

38

Théâtre du Québec

SA 18h30 • 75' • L'heure bleue, Théâtre

Collège Nouvelles Frontières, Gatineau/Québec

Chroniques de chez nous

40

Trois auteurs, trois chemins

SA 20h00 • 70' • Casino Théâtre

Collège Sismondi, Genève

Un voyage vers l'absurde

41

Commedia dell'Arte

SA 20h30 • 90' • Beau-Site, théâtre

Liceo cantonale Locarno - Scuola d'arti e mestieri della sartoria di Biasca

Turandot de Carlo Gozzi

EN ITALIEN

43

Poules, coq et renard

SA 20h30 • 80' • Temple-Allemand

Collège Nicolas-Bouvier, Genève

La Sérénade de Slawomir Mrozek

51

Aimer toujours?

DI 10h30 • 150' • Casino Théâtre

Lycée Denis-de-Rougemont, Neuchâtel

Incendies de Wajdi Mouawad

52

Le voyage de Colomb

DI 10h00 • 150' • Beau-Site, théâtre

Liceo cantonale di Mendrisio

Isabella, tre Caravelle e un Cacciaballe de Dario Fo

EN ITALIEN

55

Impro théâtrale

DI 13h30 • 90' • CIFOM-ET, Aula

Ecole de culture générale Henry-Dunant, Genève

Impro Show

56

Ah, la famille!

DI 14h30 • 60' • L'heure bleue, Théâtre

Gymnase de Chamblandes, Pully

La Pose et autres fantaisies familiales

57

Exil sur île déserte

DI 15h00 • 80' • Beau-Site, théâtre

Gymnasium Oberaargau, Langenthal

Der Sturm de Shakespeare

EN ALLEMAND

58

Une vie plus sereine?

DI 15h30 • 45' • Casino Théâtre

Modern Jazz Dance, La Chaux-de-Fonds

AinsiDanse

## Musiques actuelles

9

Des années 60 à aujourd'hui

VE 22h00 • 60' • Bikini Test

Kantonsschule Trogen

Sound of KST (1)

10

Des années 60 à aujourd'hui

VE 23h15 • 60' • Bikini Test

Kantonsschule Trogen

Sound of KST (2)

11

Gros son!

SA 0h30 • 75' • Bikini Test

Ecole de musique Ton sur Ton, La Chaux-de-Fonds

Ton sur Ton Funk Big Band

12

Rock, reggae, funk, hip-hop...

SA 2h00 • 60' • Bikini Test

Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

République Atypique

39

Jazz

SA 20h00 • 40' • Cave du Petit Paris

Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

Cool Standards

44

Jazz, jazz-rock, chanson...

SA 21h00 • 90' • Cave du Petit Paris

Collèges Emilie-Gourd, Claparède et André-Chavanne, Genève

Atelier jazz Ellipse

45

Chant et piano

SA 22h00 • 30' • Le Lux

Lycée Jean-Piaget, Neuchâtel

Anne-So

46

Rock

SA 22h45 • 60' • Le Lux

Lycée Denis-de-Rougemont, Neuchâtel

Royal Carpet

47

Airs gitans, klezmer, irlandais...

DI 0h00 • 60' • Le Lux

Liceo cantonale di Mendrisio

Sotto Sopra

48

Reggae journalistique

DI 1h15 • 60' • Le Lux

Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

Palomo

49

Hip-hop

DI 2h30 • 45' • Le Lux

Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

DKDance

## Expositions Présentations Installations

8

Projection extérieure

VE et SA, 21h30 • 60' • Beau-Site, extérieur

Ecole supérieure Numa-Droz, Neuchâtel

Carte blanche pour une nuit noire

13

Pièces d'élèves

SA 10h00 • 2 jours • ABC, théâtre

Lycée Edgar-Faure, Morteau

Bijouterie et horlogerie au Lycée

14

Travaux d'élèves

VE 17h00 • 4 jours • Club 44

Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

Du Quotidien dans l'Art

15

Portraits

VE 17h00 • 4 jours • Club 44

Ecole de Commerce et de Culture Générale, Monthey

Univers-photographies

16

Programmation de robots

SA 10h00 à 18h00 • CIFOM-ET, Hall

Collège Sainte-Croix, Fribourg

Robotique avec Lego Mindstorms

17

Apprendre à faire

SA 10h00 • 2 jours • CIFOM-ET, Hall

Ecole de culture générale Henry-Dunant, Genève

Expériences d'environnement tout public

18

Prêts à jouer?

SA 10h00 • 2 jours • CIFOM-ET, Hall

CIFOM - Ecole technique, Le Locle

Joue avec les robots

19

Une vision du Monde

SA 10h00 • 4 jours • Hôtel de Ville du Locle, Hall

Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

Phobies

# Productions audiovisuelles

28

29

30

31

32

SA 14h00 • 150' • ABC, cinéma

Ecole de culture générale J.-Piaget, Chêne-Bougeries

Projection de vidéos artistiques

Lycée Edgar-Faure, Morteau

The Green Wave

Lycée Edgar-Faure, Morteau

Free

CPLN-ET, Neuchâtel

Encore raté!

Lycée Blaise-Cendrars, La Chaux-de-Fonds

Sélection de courts-métrages

## Infos pratiques

### Navettes La Chaux-de-Fonds – Le Locle

Par train, La Chaux-de-Fonds→Le Locle  
8h02 8h18 9h02 9h18 etc. jusqu'à 20h18, puis 20h41 21h15 22h15 23h15 00h15  
Par train, Locle→La Chaux-de-Fonds  
7h50 8h32 8h50 9h32 etc. jusqu'à 20h32, puis 21h32 22h32 23h32

Par bus, nuit de vendredi à samedi  
Départs de Bikini Test à 1h30, 2h30 et 3h30 (Espacité, gare de La Chx-de-Fds, Le Locle)  
Par bus, le samedi, en journée et la nuit  
Départs de La Chx-de-Fds - Espacité: 7h00 8h00 etc., jusqu'à 3h00 (gare +4')  
Départs du Locle - Technicum (Lux): 7h30 8h30 etc., jusqu'à 3h30 (Jardin Klaus +4')  
Par bus, le dimanche, en journée  
Départs de La Chaux-de-Fonds - Espacité: 10h00 11h00 etc. jusqu'à 16h00 (gare +4 ')  
Départs du Locle - Technicum (Lux): 10h30 11h30 etc. jusqu'à 16h30 (Jardin Klaus +4')

Tous les bus desservent la gare de La Chaux-de-Fonds et le centre du Locle ainsi que les arrêts intermédiaires situés sur l'axe Espacité - Technicum. Les bus intervilles de nuit (dès 18h00) et du dimanche sont gratuits pour le public.

### Bureaux d'accueil, information, objets trouvés

La Chaux-de-Fonds  
Vendredi (16h00–21h00): L'heure bleue  
Samedi (10h00–21h00): Maison du Peuple  
Dimanche (10h00–16h00): Maison du Peuple

Le Locle  
Samedi (10h00–20h00): Casino Théâtre  
Dimanche (10h00–16h00): Casino Théâtre

### Restauration ECOLADES

La Chaux-de-Fonds, Maison du Peuple  
Vendredi, 19h00–21h00  
Samedi, 12h00–14h00 et 18h00–20h00

Le Locle, CIFOM-Café  
Samedi, 12h00–14h00 et 18h00–20h00  
Dimanche, 12h00–14h00

La Chaux-de-Fonds, Beau-Site  
Petite restauration assurée par la Mission catholique italienne. Samedi, 12h00–23h00. Dimanche, 10h30–14h00